



INSTRUCCIONES DE USO- ESTE FOLLETO CONTIENE INFORMACIÓN IMPORTANTE PARA EL USO Y LA SEGURIDAD DEL PRODUCTO. POR FAVOR, LEER ATENTAMENTE Y GUARDAR COMO FUTURA REFERENCIA. LAS LENTES DE CONTACTO DEBEN SER ADAPTADAS POR UN PROFESIONAL DEL CUIDADO DE LA VISIÓN. ES ESENCIAL QUE SIGA LAS INSTRUCCIONES DE SU ADAPTADOR Y LAS INSTRUCCIONES DEL ETIQUETADO PARA UN USO ADECUADO DE LAS LENTES DE CONTACTO Y DE LOS PRODUCTOS DE MANTENIMIENTO.

MATERIAL Y ENVASE

Las lentes de contacto blandas **AIR OPTIX Individual** contienen un 68% sifilcon A y 32% de agua. Las lentes están tintadas con Phthalocyanine Green. **AIR OPTIX Individual** se conservan en blisters individuales que contienen una solución salina isotónica tamponada con phosphate y esterilizadas al vapor. Utilícelos sólo si el pack y el precinto de aluminio está intacto.

TIPO DE USO

Las lentes **AIR OPTIX Individual** están dirigidas a un uso diario para la corrección de la visión, en personas sin enfermedades de los ojos y con un astigmatismo mínimo que no interfiera en la visión.

USO RECOMENDADO Y PROGRAMA DE REEMPLAZO

CIBA Vision recomienda que sus lentes **AIR OPTIX Individual** sean desechadas y reemplazadas por un nuevo par de lentes cada 3 meses.

Por el interés de su salud ocular, el tipo de uso de sus lentes deberá ser determinado por su profesional de la visión:

USO DIARIO – (menos de 24 horas mientras esté despierto). El tiempo de uso debe incrementarse gradualmente hasta alcanzar el máximo recomendado. **LAS LENTES DEBEN QUITARSE ANTES DE DORMIR.**

INSERCIÓN Y EXTRACCIÓN DE SUS LENTES

Su adaptador debe proporcionarle información detallada sobre la manipulación de las lentes de contacto, así como las instrucciones para la inserción y extracción de las mismas.

Lave y seque siempre sus manos antes de manipular las lentes. Agite suavemente el blister antes de abrir. Separe el aluminio. Póngase la lente en la palma de la mano o, si es necesario, saque suavemente la lente del blister usando el dedo índice. Asegúrese que la lente no esté del revés y de que se trata de la lente correcta para ese ojo. Inspeccione las lentes antes de la inserción. No se ponga las lentes si están dañadas.

Cuando extraiga sus lentes asegúrese de que sus manos están completamente secas. Párpadee fuertemente varias veces, y mientras mira hacia arriba, desplace su lente hacia la parte blanca del ojo. Extraiga su lente pellizcándola entre el dedo índice y el pulgar.

Si la lente está descentrada en el ojo, cierre el ojo y realice suavemente un masaje sobre el párpado superior hasta que la lente vuelva a su posición central. Si el problema persiste, consulte con su profesional de la visión.

Nunca utilice pinzas, ventosas, objetos punzantes o las uñas para quitarse las lentes o sacarlas del blister.

DORMIR MIENTRAS SE USAN LENTES

Si se queda dormido durante un período corto de tiempo con ellas puestas es poco probable que se produzcan efectos adversos.

Si siente las lentes secas, párpadee completamente varias veces para solucionarlo.

INSTRUCCIONES PARA EL CUIDADO DE SUS LENTES

- EL CUIDADO CORRECTO DE SUS LENTES ES ESENCIAL.
- DESINFECTE sus lentes cada vez que las extraiga del ojo para destruir los gérmenes y para asegurar un uso conortable y seguro.
- Su profesional de la visión puede recomendarle una LIMPIEZA y ACLARADO por separado. Además, sus lentes pueden requerir una limpieza enzimática para la eliminación de proteínas.
- Su profesional de la visión puede escoger el sistema de mantenimiento de lentes más adecuado para Ud.

para sus lentes AIR OPTIX Individual:

Solución desinfectante de peróxido de hidrógeno
AOSEPT® Plus

Solución de limpieza y desinfección química en frío
SOLOCARE AQUA

Soluciones de aclarado
SoftWear® Saline

Tabletas enzimáticas
UNZYME™

Gotas lubricantes y humectantes
AQuify®

- Consulte con su profesional de la visión antes de usar un producto de mantenimiento alternativo.
 - No alterne ni mezcle productos de mantenimiento de otros sistemas.
 - Utilice sólo productos de desinfección de lentes de contacto blandas siguiendo las instrucciones del fabricante.
 - NO USE CALOR NI CUALQUIER PRODUCTO DISEÑADO PARA LAS LENTES RÍGIDAS PERMEABLES AL GAS.
- Recuerde siempre lo siguiente:*
- Lave, aclare y seque sus manos siempre antes de manipular sus lentes de contacto.
 - No guarde sus lentes durante la noche sólo en solución salina. Ésta NO protegerá sus lentes de gérmenes ni a sus ojos de posibles infecciones.
 - Nunca reutilice la solución en su estuche de lentes.
 - No utilice nunca soluciones que hayan caducado.
 - Enjuague a diario el estuche de sus lentes con solución salina estéril o con solución fresca y deje que se seque al aire. Esto ayuda a evitar la contaminación y serios daños en el ojo.
 - Reemplace su estuche de lentes regularmente.

SI NO HA USADO LAS LENTES DURANTE UNOS DÍAS, siga las instrucciones dadas por su sistema de mantenimiento de lentes y, si es aplicable, lave y desinfecte sus lentes antes de la inserción.

CUÁNDO NO USAR LAS LENTES DE CONTACTO

Las lentes de contacto no pueden llevarse junto con algunas condiciones de salud o ambientales. Las condiciones que pueden prevenir o interferir en el buen uso de las lentes de contacto son:

- Alergia, inflamación, infección o irritación en ojo o párpados.
- Periodos de baja salud, como son el resfriado o la gripe.
- El uso de medicación, incluyendo la medicación ocular.
- Película lagrimal inadecuada (ojo seco).
- Sequedad excesiva o ambientes secos que pueden hacer el porte de las lentes incómodo.
- Exposición al agua sin gafas protectoras.

Consulte a su profesional de la visión especialmente si se trata de estas u otras condiciones.

PROBLEMAS POSIBLES

Aunque las lentes de contacto blandas le proporcionan al usuario muchos beneficios, es posible que puedan surgir complicaciones y pueden acompañarse con una o más de las siguientes condiciones:

- Sensación de cuerpo extraño en el ojo.
- Incomodidad en el porte de la lente.
- Enrojecimiento del ojo.

- Sensibilidad a la luz.
- Quemazón, picor, escozor o ojos llorosos.
- Reducción de la visión.
- Arco iris o halos alrededor de las lúes.
- Incremento de las secreciones oculares.
- Incomodidad/dolor.
- Ojo seco severo o persistente.

Estos síntomas, si son ignorados, pueden causar complicaciones muy serias.

QUÉ HACER SI SURGE UN PROBLEMA

Si alguno de estos síntomas ocurre:

- **EXTRAIGA LA/SLENTE/S INMEDIATAMENTE.**
- Si la incomodidad o el problema desaparece, entonces observe cuidadosamente la/s lente/s.
- Si la/s lente/s esta/n dañadas, NO se las vuelva a poner en el/los ojo/s: reemplácela por una lente nueva o consulte a su profesional de la visión.
- Si la/s lente/s están sucias, una pestaña o un cuerpo extraño, o si el problema desaparece y la/s lente/s no están dañadas, limpie minuciosamente, aclare y desinfecte/neutralice la/s lente/s antes de la inserción.
- Si los síntomas anteriores persisten después de extraer o en la inserción posterior de la/s lente/s, extraerla/s INMEDIATAMENTE y contacte rápidamente con su profesional de la visión. Las condiciones serias como la infección, la úlcera corneal (queratitis ulcerativa), la vascularización corneal o la iritis pueden estar presentes. Dichas condiciones pueden progresar rápidamente y pueden dañar de forma permanente la visión. Reacciones menos importantes como la abrasión, el punteado corneal y la conjuntivitis bacteriana pueden ser paradas y tratadas adecuadamente para evitar más complicaciones.
- La sequedad ocasional puede ser aliviada con el uso de lubricantes y gotas humectantes (como AQuify®). Si la sequedad persiste, consulte con su profesional de la visión.
- Si se le pega la lente (sin movimiento), aplique repetidamente gotas de solución lubricante y espere hasta que la lente se mueva libremente en el ojo antes de extraerla. Si la lente continúa pegada, consulte a su profesional de la visión INMEDIATAMENTE.

INFORMACIÓN ADICIONAL

El riesgo de que aparezca un problema puede verse reducido reconociendo los signos y siguiendo el apartado "Qué hacer si surge un problema". Un limpieza correcta y el reemplazo regular del estuche es esencial. Fumar incrementa el riesgo de queratitis ulcerativa en los usuarios de lentes de contacto.

COSAS IMPORTANTES A RECORDAR

- Revise sus ojos regularmente para asegurar que estén bien, sienta comodidad y que su visión sea clara.
- Se recomienda a los usuarios de lentes de contacto que visiten de forma periódica a su profesional de la visión.
- No use las lentes o los productos de mantenimiento pasada la fecha de caducidad.
- Mantenga escrita la potencia exacta de cada ojo.
- Tenga cuidado con el uso de jabones, lociones, cremas, cosméticos o desodorantes ya que pueden causar irritación si entran en contacto con sus lentes.
- Inserte sus lentes antes de aplicarse maquillaje y extraígaselas antes de

desmaquillarse.

- Extraiga sus lentes cuando esté expuesto a vapores nocivos o irritantes.
- Nunca permita que sus lentes entren en contacto con agua no estéril (incluyendo agua del grifo), una contaminación microbiana podría ocurrir, llevando a daño ocular permanente.
- Informe en su trabajo que usa lentes de contacto, especialmente si su trabajo implica un equipo de protección de ojos.
- No lleve AIR OPTIX Individual mientras duerme.

Fabricante:
CIBA Vision Corporation
Duluth, Georgia 30097, USA



Representate UE:
CIBA Vision GMBH
63868 Grosswallstadt, Germany

Distribuido por :
CIBA Vision SA
08013 Barcelona
España

Fecha de última revisión: 05/2007